

- EN - Instructions and warnings for installation and use** Multilanguage short manual
- IT - Istruzioni e avvertenze per l'installazione e l'uso** Manuale breve multilingue
- PL - Instrukcja i ostrzeżenia dotyczące instalacji i użytkowania** Wielojęzyczna skrócona instrukcja obsługi
- DE - Anweisungen und Warnhinweise für die Installation und Verwendung** Mehrsprachige Kurzanleitung
- FR - Instructions et avertissements pour l'installation et l'utilisation** Manuel abrégé multilingue
- SP - Instrucciones y advertencias de instalación y uso** Manual abreviado multilingüe
- PT - Instruções e avisos para a instalação e utilização** Manual resumido multilingue
- NL - Instructies en waarschuwingen voor installatie en gebruik** Korte handleiding in meerdere talen
- RU - Инструкции и предупреждения по установке и эксплуатации** Краткое руководство на нескольких языках

1 IMPORTANT SAFEGUARDS AND WARNINGS

⚠ CAUTION!

- Any use other than that specified herein or in environmental conditions other than those stated in this manual is to be considered improper and is strictly forbidden!
- Important instructions: keep this manual in a safe place to enable future product maintenance and disposal procedures.
- All installation and connection operations must be performed exclusively by suitably qualified and skilled personnel with the unit disconnected from the mains power supply.
- This manual contains important instructions and warnings for personal safety. Read carefully all parts of this manual. If in doubt, suspend installation immediately and contact Nice Technical Assistance.
- The product packaging materials must be disposed of in full compliance with local regulations.
- Never apply modifications to any part of the device. Operations other than those specified can cause malfunctions. The manufacturer declines all liability for damage caused by makeshift modifications to the product.
- Never place the device near the sources of heat or expose to naked flames. These actions can damage the product and cause malfunctions.
- This product isn't intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or who lack experience and knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety.
- This product isn't a toy. Keep away from children and animals!
- The device is designed to operate in an electrical home installation. Faulty connection or use can result in a fire or electric shock.
- Even when the device is turned off, voltage can be present at its terminals. Any maintenance introducing changes to the configuration of connections or the load must be always performed with a disabled fuse.
- Don't use in damp or wet locations, near a bathtub, sink, shower, swimming pool, or anywhere else where water or moisture are present.

2 DEVICE DESCRIPTION

The MyBell IP Premium Indoor Monitor with an Android 12 operating system, provides an unparalleled audio-visual intercom experience with four high level speakers. Automatically adjusts screen brightness through environment sensing, voice assistant and Voice Changer to bring convenience and safety to your home.

The MyBell IP Premium Indoor Monitor multifunctional communicator is compatible with the Yubii Home app.



Figure 1: MyBell IP Premium Indoor Monitor - front view

Table A1 - MyBell IP Premium Indoor Monitor - Device description	
Feature	Description
Operation system	Android 12
RAM	4 GB
ROM	16 GB
Power supply	12 V DC / 1.5 A
Power over Ethernet (PoE)	802.3af
Installation	wall-mounted & desktop
Dimensions	278.51 × 165.11 × 22.8 mm
Working humidity	10~90%
Working temperature	-10°C ~ +45°C
Storage temperature	-20°C ~ +70°C

3 INSTALLATION

1. Fix the wall-mounting bracket on the 86 or 118 embedded box with two M4 x 20 crosshead screws. Make sure the bracket is placed against the wall.
2. Stick two pieces of foam onto the wall-mounting bracket. Make sure the edges of round junction box line up with the wall. Don't stick the piece of foam if any edge of the round junction box doesn't line up with the wall.
3. Fix the wall-mounting bracket on the round embedded box with two ST3 x 15 crosshead screws. Make sure the bracket is placed against the wall.
4. Plug the cables from the wall into the corresponding places in the back cover to test whether the device works properly.
5. Tilt the device 15° and align the grooves in the back cover with the hooks on the bracket.
6. Press the device against the wall.
7. Use Allen wrench to fix two M2 x 5 hex socket screws into the bottom of the device.

Note

To remove the device:

1. Use Allen wrench to unscrew the two M2 x 5 hex socket screws on the bottom of the device.
2. Tilt the device 15° and push it up to remove.

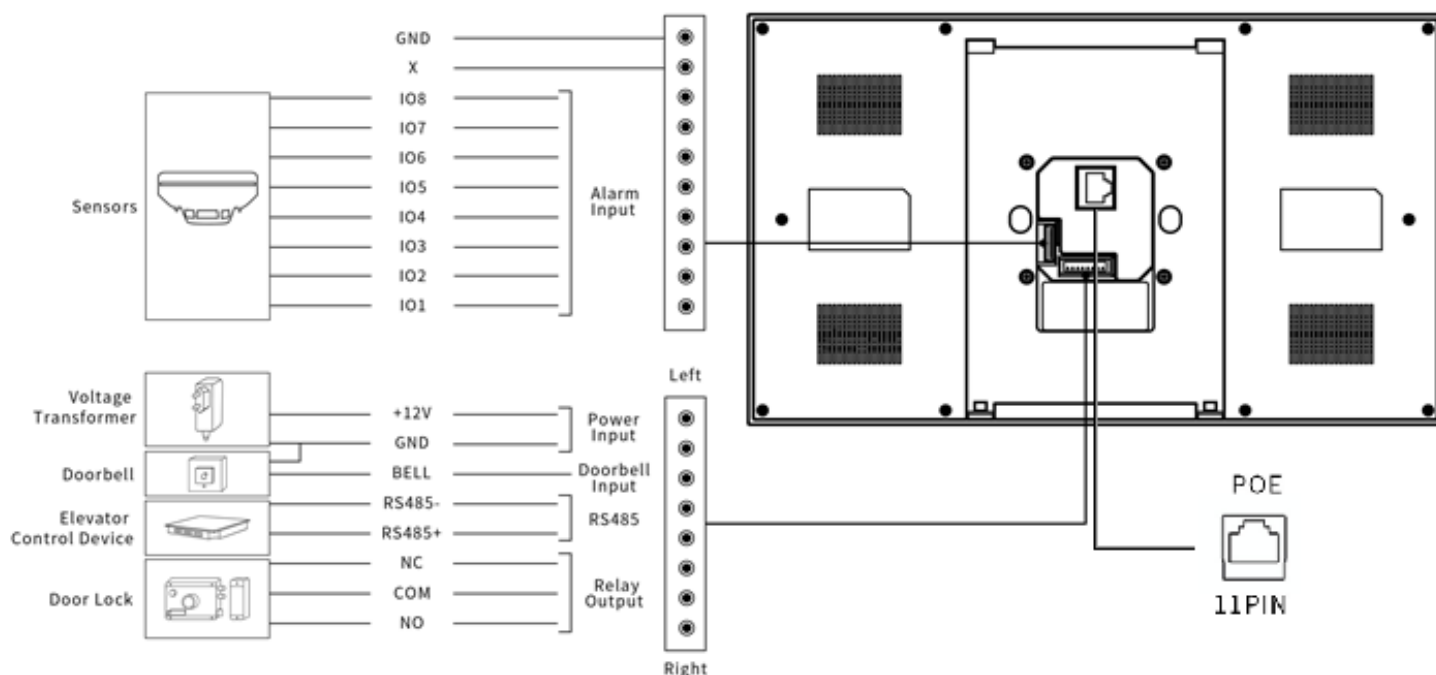




Figure 2: MyBell IP Premium Indoor Monitor wiring

4 CONFIGURATION


- 1. Access Basic Information:** to check account, network and version status after setting up network and power:
Setting > System Info.
- 2. Access the Website:** to login:
launch a browser > type in the IP address > enter the username and password (default username and password: **admin/admin**).
- 3. Account Registration:** by the web UI:
Account > Basic page.
Fill in the account information, click **Submit** to confirm (see the full user manual for more information).

5 OPERATION

5.1 - Making a call

1. Enter the callee's number or room address.
2. Tap the **Dial** icon  to make an audio call.
3. Tap the **End call** icon  to hang up.

5.2 - Receiving a call

Tap the **Receive audio call** icon  to pick up the incoming call in audio mode.

5.3 - Unlocking

Tap the **Unlock** icon  on the talking interface during a call to unlock the door.

5.4 - Monitoring

Tap the **Monitor** icon  to receive the video from the door phone or from the third-party devices.

6 REGULATIONS

6.1 - Warranty

We warrant this product to be free from defects in material and workmanship under normal and proper use for two years from the purchase date of the original purchaser. We will, at its option, either repair or replace any part of the products that prove defective due to improper workmanship or materials. THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER ANY DAMAGE TO THIS PRODUCT THAT RESULTS FROM IMPROPER INSTALLATION, ACCIDENT, ABUSE, MISUSE, NATURAL DISASTER, INSUFFICIENT OR EXCESSIVE ELECTRICAL SUPPLY, ABNORMAL MECHANICAL OR ENVIRONMENTAL CONDITIONS, OR ANY UNAUTHORIZED DISASSEMBLY, REPAIR OR MODIFICATION. This limited warranty shall not apply if: (i) the product was not used in accordance with any accompanying instructions, or (ii) the product was not used for its intended function. This limited warranty also does not apply to any product on which the original identification information has been altered, obliterated or removed, that has not been handled or packaged correctly, that has been sold as second-hand or that has been resold contrary to Country and other applicable export regulations.

6.2 - Declaration of conformity



Hereby, Nice S.p.A. declares that MyBell IP Premium Indoor Monitor is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.niceforyou.com/en/support>

6.3 - WEEE Directive Compliance



Device labelled with this symbol should not be disposed with other household wastes. It shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment.

6.4 - Full instruction manual



For the full instruction manual and technical specification please visit our website:
<https://www.niceforyou.com/en/professional-area/download?term=IS0928A00&cerca=SearchDownload&v=7>

1 IMPORTANTI SALVAGUARDIE E AVVERTENZE

⚠ ATTENZIONE!

- **Qualsiasi uso diverso da quello specificato o in condizioni ambientali diverse da quelle indicate nel presente manuale è da considerarsi improprio ed è severamente vietato!**
- **Istruzioni importanti: conservare questo manuale in un luogo sicuro per consentire le future procedure di manutenzione e smaltimento del prodotto.**
- **Tutte le operazioni di installazione e collegamento devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato e competente, con l'unità scollegata dalla rete di alimentazione.**
- **Questo manuale contiene istruzioni e avvertenze importanti per la sicurezza personale. Leggere attentamente tutte le parti del manuale. In caso di dubbio, sospendere immediatamente l'installazione e contattare l'Assistenza Tecnica Nice.**
- I materiali di imballaggio del prodotto devono essere smaltiti nel pieno rispetto delle normative locali.
- Non apportare mai modifiche a nessuna parte del dispositivo. Operazioni diverse da quelle specificate possono causare malfunzionamenti. Il produttore declina ogni responsabilità per i danni causati da modifiche improvvisate al prodotto.
- Non collocare mai il dispositivo vicino a fonti di calore e non esporlo a fiamme libere. Queste azioni possono danneggiare il prodotto e causare malfunzionamenti.
- Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non hanno esperienza e conoscenza, a meno che non siano sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere lontano da bambini e animali!
- Il dispositivo è progettato per funzionare in un'installazione elettrica domestica. Un collegamento o un utilizzo errato possono provocare incendi o scosse elettriche.
- Anche quando il dispositivo è spento, può essere presente tensione sui suoi terminali. Qualsiasi manutenzione che introduca modifiche alla configurazione dei collegamenti o del carico deve essere sempre eseguita con un fusibile disattivato.
- Non utilizzare in luoghi umidi o bagnati, vicino a vasche da bagno, lavandini, docce, piscine o in qualsiasi altro luogo in cui siano presenti acqua o umidità.

2 DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Il monitor per interni MyBell IP Premium, con sistema operativo Android 12, offre un'esperienza di interfono audiovisivo senza precedenti, grazie a quattro altoparlanti di alto livello. Regola automaticamente la luminosità dello schermo grazie al rilevamento dell'ambiente, all'assistente vocale e al Voice Changer per portare comodità e sicurezza a casa vostra.

Il comunicatore multifunzionale MyBell IP Premium Indoor Monitor è compatibile con l'app Yubii Home.



Figura 1: Monitor per interni MyBell IP Premium - vista frontale

Tabella A1 - Monitor IP per interni MyBell - Descrizione del dispositivo

Caratteristica	Descrizione
Sistema operativo	Android 12
RAM	4 GB
ROM	16 GB
Alimentazione	12 V DC / 1.5 A
Alimentazione tramite Ethernet (PoE)	802.3af
Installazione	a parete e da tavolo
Dimensione	278.51 × 165.11 × 22.8 mm
Umidità di lavoro	10 ~ 90%
Temperatura di lavoro	-10°C ~ +45°C
Temperatura di stoccaggio	-20°C ~ +70°C

3 INSTALLAZIONE

1. Fissare la staffa di montaggio a parete sulla scatola incassata 86 o 118 con due viti a croce M4 x 20. Assicurarsi che la staffa sia posizionata contro la parete.
2. Incollare due pezzi di schiuma sulla staffa di montaggio a parete. Assicurarsi che i bordi della scatola di giunzione rotonda siano allineati alla parete. Non incollare il pezzo di schiuma se uno dei bordi della scatola di giunzione rotonda non è allineato con la parete.
3. Fissare la staffa di montaggio a parete sulla scatola rotonda incassata con due viti ST3 x 15 a croce. Assicurarsi che la staffa sia posizionata contro la parete.
4. Collegare i cavi dalla parete ai punti corrispondenti del coperchio posteriore per verificare il corretto funzionamento del dispositivo.
5. Inclinare il dispositivo di 15° e allineare le scanalature del coperchio posteriore con i ganci della staffa.
6. Premere il dispositivo contro la parete.
7. Utilizzare una chiave a brugola per fissare due viti a brugola M2 x 5 nella parte inferiore del dispositivo.

Nota

Per rimuovere il dispositivo:

1. Utilizzare una chiave a brugola per svitare le due viti a brugola M2 x 5 sul fondo del dispositivo.
2. Inclinare il dispositivo di 15° e spingerlo verso l'alto per rimuoverlo.

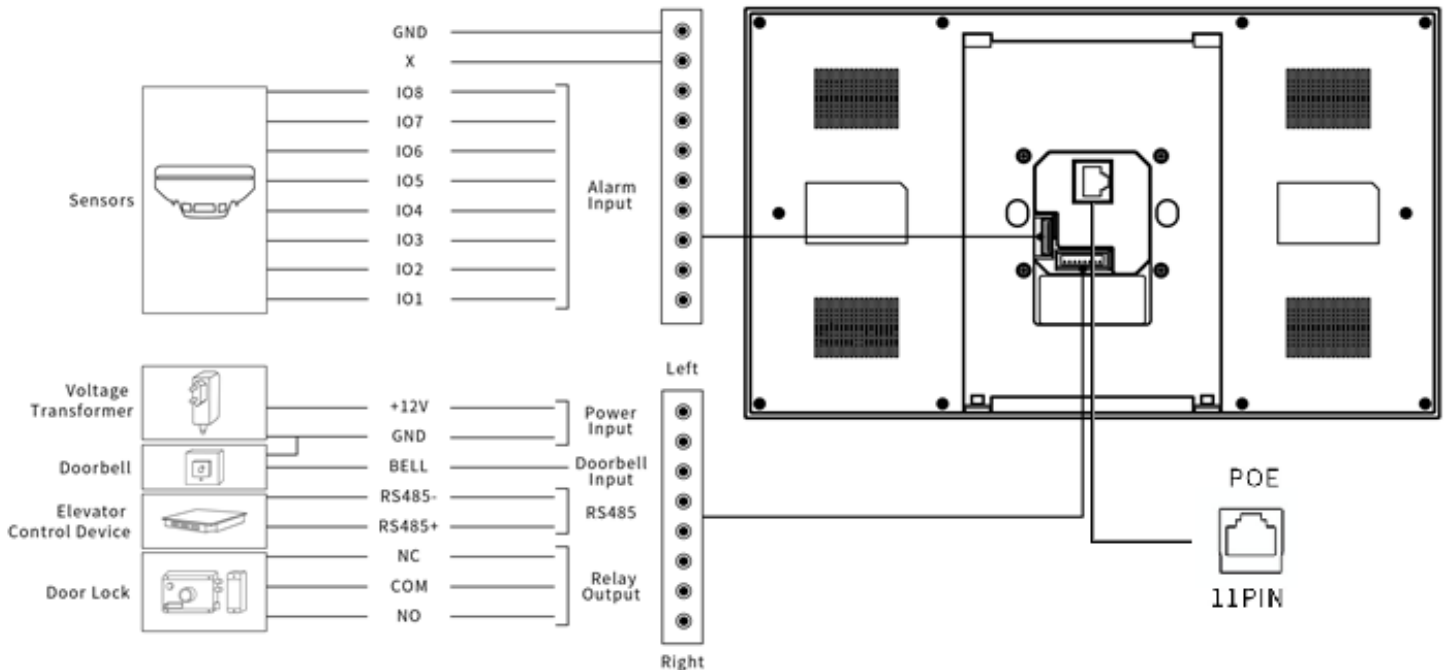


Figura 2: Cablaggio del monitor per interni MyBell IP Premium

4 CONFIGURAZIONE

- 1. Accesso alle informazioni di base:** per controllare lo stato dell'account, della rete e della versione dopo aver impostato la rete e l'alimentazione:
Impostazioni > Informazioni di sistema
- 2. Accesso al sito web:** per effettuare il login:
avviare un browser > digitare l'indirizzo IP > inserire il nome utente e la password (nome utente e password predefiniti: admin/admin).
- 3. Registrazione dell'account:** tramite l'interfaccia web:
Account > Pagina di base.
Compilare le informazioni sull'account, fare clic su **Invia** per confermare (per ulteriori informazioni, consultare il manuale utente completo).

5 FUNZIONAMENTO

5.1 - Effettuare una chiamata

- Inserire il numero o l'indirizzo della stanza del chiamante.
- Toccare l'icona di **composizione**  per effettuare una chiamata audio.
- Toccare l'icona di **fine chiamata**  per riagganciare.

5.2 - Ricevere una chiamata

Toccare l'icona **Ricevi chiamata audio**  per rispondere alla chiamata in arrivo in modalità audio.

5.3 - Sblocco

Toccare l'icona **Sblocca**  sull'interfaccia parlante durante una chiamata per sbloccare la porta.

5.4 - Monitoraggio

Toccare l'icona **Monitor**  per ricevere il video dal citofono o dai dispositivi di terze parti.

6 REGULATIONS

6.1 - Garanzia

Garantiamo che questo prodotto è privo di difetti di materiale e di lavorazione in condizioni di uso normale e corretto per due anni dalla data di acquisto da parte dell'acquirente originale. A sua discrezione, ripareremo o sostituiranno qualsiasi parte del prodotto che risulti difettosa a causa di manodopera o materiali inadeguati. LA PRESENTE GARANZIA LIMITATA NON COPRE EVENTUALI DANNI AL PRODOTTO DERIVANTI DA INSTALLAZIONE IMPROPRIA, INCIDENTE, ABUSO, USO IMPROPRIO, CALAMITÀ NATURALE, ALIMENTAZIONE ELETTRICA INSUFFICIENTE O ECCESSIVA, CONDIZIONI MECCANICHE O AMBIENTALI ANOMALE O SMONTAGGIO, RIPARAZIONE O MODIFICA NON AUTORIZZATI. La presente garanzia limitata non si applica se: (i) il prodotto non è stato utilizzato in conformità alle istruzioni allegate o (ii) il prodotto non è stato utilizzato per la funzione prevista. La presente garanzia limitata non si applica inoltre a qualsiasi prodotto su cui le informazioni di identificazione originali siano state alterate, cancellate o rimosse, che non sia stato maneggiato o imballato correttamente, che sia stato venduto come usato o che sia stato rivenduto in contrasto con il Paese e con altre norme di esportazione applicabili.

6.2 - Dichiarazione di conformità



Con la presente, Nice S.p.A. dichiara che MyBell IP Premium Indoor Monitor è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <http://www.niceforyou.com/en/support>

6.3 - Conformità alla direttiva WEEE



Il dispositivo etichettato con questo simbolo non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Deve essere consegnato al punto di raccolta per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

6.4 - Manuale di istruzioni completo



Per il manuale di istruzioni completo e le specifiche tecniche, visitate il nostro sito web:

<https://www.niceforyou.com/en/professional-area/download?term=IS0928A00&cerca=SearchDownload&v=7>

1 WAŻNE ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

⚠ UWAGA!

- **Jakiegolwiek użycie inne niż określone w niniejszej instrukcji lub w warunkach środowiskowych innych niż określone w niniejszej instrukcji jest uważane za niewłaściwe i jest surowo zabronione!**
- **Ważne instrukcje: niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby umożliwić przyszłą konserwację i utylizację produktu.**
- **Wszystkie czynności związane z instalacją i podłączeniem muszą być wykonywane wyłącznie przez odpowiednio wykwalifikowany personel, przy czym urządzenie musi być odłączone od zasilania sieciowego.**
- **Niniejsza instrukcja zawiera ważne instrukcje i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa osobistego. Należy uważnie przeczytać wszystkie części niniejszej instrukcji. W razie wątpliwości należy natychmiast wstrzymać instalację i skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy Nice.**
- Opakowanie produktu należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nigdy nie należy modyfikować żadnej części urządzenia. Operacje inne niż określone w instrukcji mogą spowodować nieprawidłowe działanie. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane prowizorycznymi modyfikacjami produktu.
- Nigdy nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła ani wystawiać go na działanie otwartego ognia. Działania te mogą uszkodzić produkt i spowodować jego nieprawidłowe działanie.
- Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Ten produkt nie jest zabawką. Trzymać z dala od dzieci i zwierząt!
- Urządzenie jest przeznaczone do pracy w domowej instalacji elektrycznej. Nieprawidłowe podłączenie lub użytkowanie może spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Nawet gdy urządzenie jest wyłączone, na jego zaciskach może występować napięcie. Wszelkie prace konserwacyjne wprowadzające zmiany w konfiguracji połączeń lub obciążenia muszą być zawsze wykonywane przy wyłączonym bezpieczniku.
- Nie używaj w wilgotnych lub mokrych miejscach, w pobliżu wanny, zlewu, prysznica, basenu lub gdziekolwiek indziej, gdzie występuje woda lub wilgoć.

2 OPIS URZĄDZENIA

Monitor wewnętrzny MyBell IP Premium z systemem operacyjnym Android 12 zapewnia niezrównane wrażenia audiowizualne dzięki czterem głośnikom o wysokim poziomie głośności. Automatycznie dostosowuje jasność ekranu poprzez wykrywanie otoczenia, asystenta głosowego i zmianę głosu, aby zapewnić wygodę i bezpieczeństwo w domu.

Wielofunkcyjny komunikator MyBell IP Premium Indoor Monitor jest kompatybilny z aplikacją Yubii Home.



Rysunek 1: Monitor wewnętrzny MyBell IP Premium - widok z przodu

Tabela A1 - MyBell IP Premium Indoor Monitor - opis urządzenia

Cecha	Opis
System operacyjny	Android 12
RAM	4 GB
ROM	16 GB
Zasilanie	12 V DC / 1.5 A
Zasilanie przez sieć Ethernet (PoE)	802.3af
Instalacja	Naścienne i stacjonarnie
Wymiary	278.51 × 165.11 × 22.8 mm
Wilgotność pracy	10 ~ 90%
Temperatura pracy	-10°C ~ +45°C
Temperatura przechowywania	-20°C ~ +70°C

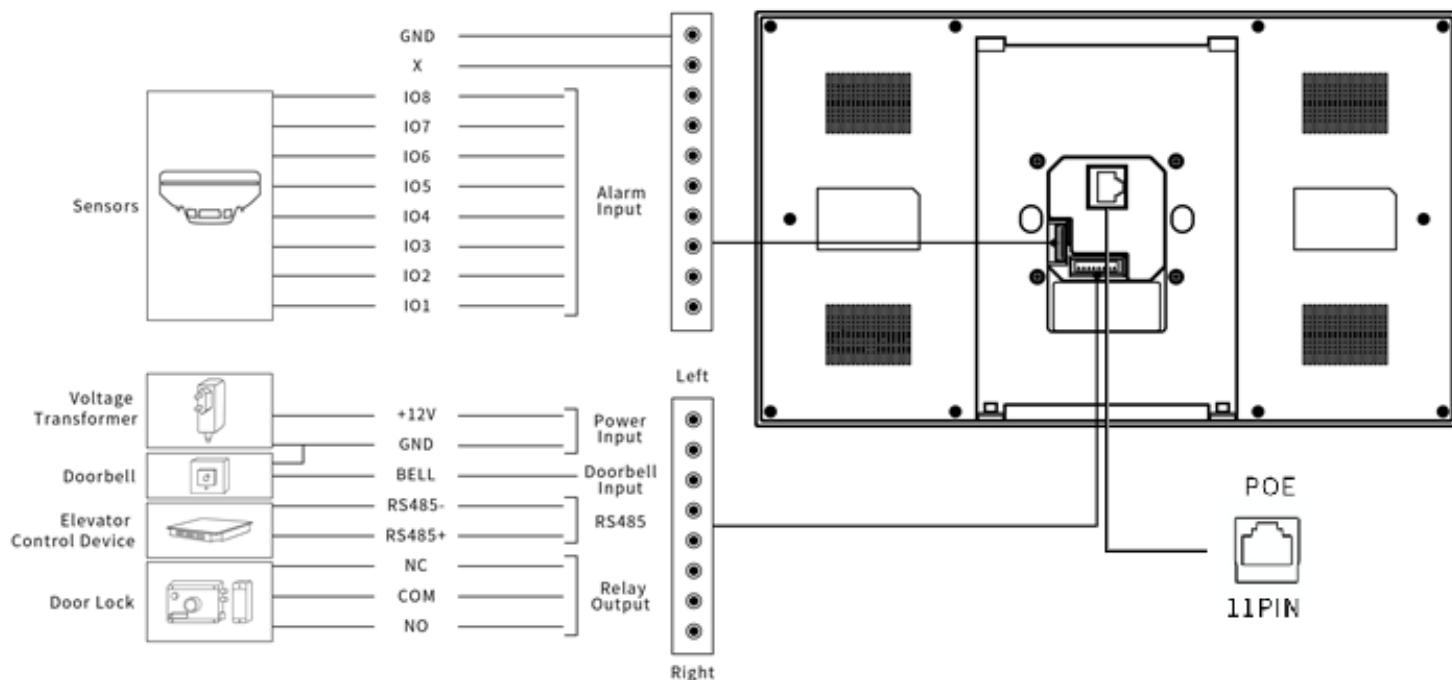
3 INSTALACJA

1. Przymocuj wspornik do montażu naściennego do wbudowanej skrzynki 86 lub 118 za pomocą dwóch śrub z łbem krzyżakowym M4 x 20. Upewnij się, że wspornik jest przyłożony do ściany.
2. Przyklej dwa kawałki pianki do wspornika do montażu na ścianie. Upewnij się, że krawędzie okrągłej skrzynki przyłączeniowej przylegają do ściany. Nie przyklejaj kawałka pianki, jeśli którakolwiek krawędź okrągłej puszkii przyłączeniowej nie przylega do ściany.
3. Przymocuj wspornik ścienny do okrągłej puszkii przyłączeniowej za pomocą dwóch wkrętów z łbem krzyżowym ST3 x 15. Upewnij się, że wspornik przylega do ściany.
4. Podłącz kable ze ściany do odpowiednich miejsc w tylnej pokrywie, aby sprawdzić, czy urządzenie działa prawidłowo.
5. Przechyl urządzenie o 15° i wyrównaj rowki w tylnej pokrywie z zaczepami na wsporniku.
6. Dociśnij urządzenie do ściany.
7. Za pomocą klucza imbusowego przykręć dwie śruby z gniazdem sześciokątnym M2 x 5 w dolnej części urządzenia.

Uwaga

Aby zdemontować urządzenie:

1. Za pomocą klucza imbusowego odkręć dwie śruby z gniazdem sześciokątnym M2 x 5 znajdujące się na spodzie urządzenia.
2. Przechyl urządzenie o 15° i popchnij je w górę, aby je wyjąć.





Rysunek 2: okablowanie monitora wewnętrznego MyBell IP Premium

4 KONFIGURACJA

- Dostęp do podstawowych informacji** - sprawdzanie stanu konta, sieci i wersji po skonfigurowaniu sieci i zasilania:
Ustawienia > System Info
- Dostęp do strony internetowej** - aby się zalogować:
uruchom przeglądarkę > wpisz adres IP > wprowadź nazwę użytkownika i hasło (domyślna nazwa użytkownika i hasło: admin/admin).
- Rejestracja konta przez interfejs użytkownika:
Konto > Strona podstawowa
Wypełnij informacje o koncie, kliknij **Wyślij**, aby potwierdzić (więcej informacji można znaleźć w pełnej instrukcji obsługi).

5 OBSŁUGA

5.1 - Wykonywanie połączenia

- Wprowadź numer danej osoby lub adres pokoju.
- Kliknij ikonę **Zadzwoń** , aby nawiązać połączenie audio.
- Kliknij ikonę **Zakończ połączenie** , aby się rozłączyć.

5.2 - Odbieranie połączeń

Kliknij ikonę **Odbierz połączenie audio** , aby odebrać połączenie przychodzące w trybie audio.

5.3 - Odblokowywanie

Kliknij ikonę **Odblokuj** , w interfejsie rozmowy podczas połączenia, aby odblokować drzwi.

5.4 - Monitoring

Kliknij ikonę **Monitor** , aby odbierać obraz wideo z bramofonu lub urządzeń innych firm.

6 PRZEPISY

6.1 - Gwarancja

Gwarantujemy, że niniejszy produkt będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych przy normalnym i prawidłowym użytkowaniu przez okres dwóch lat od daty zakupu przez pierwotnego nabywcę. Według własnego uznania naprawimy lub wymienimy każdą część produktu, która okaże się wadliwa z powodu niewłaściwego wykonania lub materiałów. NINIEJSZA OGRANICZONA GWARANCJA NIE OBEJMUJE ŻADNYCH USZKODZEŃ TEGO PRODUKTU, KTÓRE WYNIKAJĄ Z NIEWŁAŚCIWEJ INSTALACJI, WYPADKU, NADUŻYCIA, NIEWŁAŚCIWEGO UŻYCIA, KŁĘSKI ŻYWIOŁOWEJ, NIEWYSTARCZAJĄCEGO LUB NADMIERNEGO ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO, NIENORMALNYCH WARUNKÓW MECHANICZNYCH LUB ŚRODOWISKOWYCH LUB JAKIEGOKOLWIEK NIEAUTORYZOWANEGO DEMONTAŻU, NAPRAWY LUB MODYFIKACJI. Niniejsza ograniczona gwarancja nie ma zastosowania, jeśli: (i) produkt nie był używany zgodnie z dołączonymi instrukcjami lub (ii) produkt nie był używany zgodnie z jego przeznaczeniem. Niniejsza ograniczona gwarancja nie ma również zastosowania do żadnego produktu, na którym oryginalne informacje identyfikacyjne zostały zmienione, zamazane lub usunięte, który nie był prawidłowo obsługiwany lub zapakowany, który został sprzedany jako używany lub który został odsprzedany niezgodnie z krajowymi i innymi obowiązującymi przepisami eksportowymi.

6.2 - Deklaracja zgodności



Niniejszym Nice S.p.A. oświadcza, że MyBell IP Premium Indoor Monitor jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.niceforyou.com/en/support>

6.3 - Zgodność z dyrektywą WEEE



Urządzenia oznaczonego tym symbolem nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Należy je przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

6.4 - Pełna instrukcja obsługi



Pełną instrukcję obsługi i specyfikację techniczną można znaleźć na naszej stronie internetowej:
<https://www.niceforyou.com/en/professional-area/download?term=IS0928A00&cerca=SearchDownload&v=7>

1 WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

⚠ VORSICHT!

- Jede andere Verwendung als die hier angegebene oder unter anderen Umgebungsbedingungen als den in diesem Handbuch angegebenen ist als unsachgemäß anzusehen und strengstens verboten!
- Wichtige Anweisungen: Bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, um zukünftige Produktwartungs- und Entsorgungsverfahren zu ermöglichen.
- Alle Installations- und Anschlussarbeiten dürfen ausschließlich von entsprechend qualifiziertem und geschultem Personal durchgeführt werden, wobei das Gerät von der Stromversorgung getrennt sein muss.
- Dieses Handbuch enthält wichtige Anweisungen und Warnhinweise für die persönliche Sicherheit. Lesen Sie alle Teile dieses Handbuchs sorgfältig durch. Unterbrechen Sie im Zweifelsfall die Installation sofort und wenden Sie
- Die Verpackungsmaterialien der Produkte müssen unter vollständiger Einhaltung der örtlichen Vorschriften entsorgt werden.
- Nehmen Sie niemals Änderungen an Teilen des Geräts vor. Andere als die angegebenen Betriebsweisen können zu Fehlfunktionen führen. Der Hersteller lehnt jegliche Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäße Änderungen am Produkt verursacht werden.
- Platzieren Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wärmequellen und setzen Sie es keinen offenen Flammen aus. Diese Handlungen können das Produkt beschädigen und zu Fehlfunktionen führen.
- Dieses Produkt ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Von Kindern und Tieren fernhalten!
- Das Gerät ist für den Betrieb in einer elektrischen Hausinstallation ausgelegt. Ein fehlerhafter Anschluss oder eine fehlerhafte Verwendung.
- Selbst wenn das Gerät ausgeschaltet ist, kann an seinen Anschlüssen Spannung anliegen. Wartungsarbeiten, die Änderungen an der Konfiguration der Anschlüsse oder der Last mit sich bringen, dürfen nur bei deaktiv.
- Nicht an feuchten oder nassen Orten, in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Duschen, Schwimmbecken oder an anderen Orten verwenden, an denen Wasser oder Feuchtigkeit vorhanden sind.

2 GERÄTEBESCHREIBUNG

Der MyBell IP Premium Indoor Monitor mit einem Android 12-Betriebssystem bietet ein unvergleichliches audiovisuelles Intercom-Erlebnis mit vier hochwertigen Lautsprechern. Die Bildschirmhelligkeit wird automatisch durch Umgebungserkennung, Sprachassistent und Stimmenverzerrer angepasst, um Komfort und Sicherheit in Ihr Zuhause zu bringen.

Der multifunktionale Kommunikationsmonitor MyBell IP Premium Indoor Monitor ist mit der Yubii Home App kompatibel.



Abbildung 1: MyBell Premium IP Innenraum-Monitor – Vorderansicht

Tabelle A1 – MyBell IP Premium Indoor Monitor – Gerätebeschreibung	
Funktion	Beschreibung
Betriebssystem	Android 12
RAM	4 GB
ROM	16 GB
Stromversorgung	12 V DC / 1.5 A
Power over Ethernet (PoE)	802.3af
Installation	Wand- und Tischgerät
Dimension	278.51 × 165.11 × 22.8 mm
Arbeitsfeuchtigkeit	10 ~ 90%
Betriebstemperatur	-10°C ~ +45°C
Lagertemperatur	-20°C ~ +70°C

3 INSTALLATION

1. Befestigen Sie die Wandhalterung mit zwei M4 x 20 Kreuzschlitzschrauben an der 86er oder 118er Einbaudose. Achten Sie darauf, dass die Halterung an der Wand anliegt.
2. Kleben Sie zwei Schaumstoffstücke auf die Wandhalterung. Achten Sie darauf, dass die Kanten der runden Anschlussdose mit der Wand abschließen. Kleben Sie das Schaumstoffstück nicht fest, wenn eine Kante der runden Anschlussdose nicht mit der Wand abschließt.
3. Befestigen Sie die Wandhalterung mit zwei ST3 x 15 Kreuzschlitzschrauben an der runden Einbaubox. Achten Sie darauf, dass die Halterung an der Wand anliegt.
4. Stecken Sie die Kabel von der Wand in die entsprechenden Stellen in der hinteren Abdeckung, um zu testen, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
5. Neigen Sie das Gerät um 15° und richten Sie die Nuten in der hinteren Abdeckung an den Haken an der Halterung aus.
6. Drücken Sie das Gerät gegen die Wand.
7. Verwenden Sie einen Inbusschlüssel, um zwei M2 x 5-Innensechskantschrauben an der Unterseite des Geräts zu befestigen.

Hinweis
So entfernen Sie das Gerät:

1. Lösen Sie die beiden M2 x 5-Innensechskantschrauben an der Unterseite des Geräts mit einem Inbusschlüssel.
2. Kippen Sie das Gerät um 15° und drücken Sie es nach oben, um es zu entfernen.

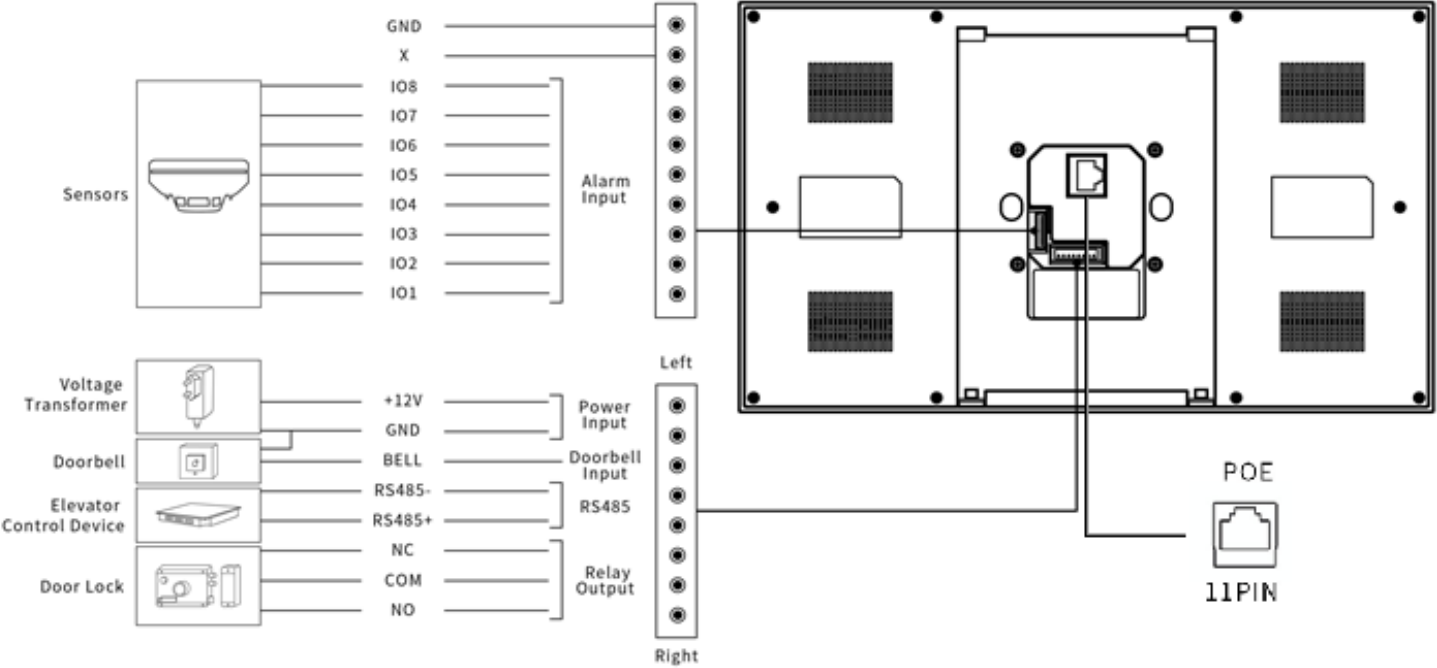




Abbildung 2: MyBell IP Premium Indoor Monitor – Verkabelung

4 KONFIGURATION


- Zugriff auf grundlegende Informationen:** Um den Status von Konto, Netzwerk und Version nach der Einrichtung von Netzwerk und Stromversorgung zu überprüfen, gehen Sie zu:
Einstellungen > Systeminfo
- Website aufrufen** - Zum Anmelden:
Starten Sie einen Browser, geben Sie die IP-Adresse ein und geben Sie den Benutzernamen und das Passwort ein (Standard-Benutzername und -Passwort: admin/admin).
- Kontoanmeldung über die Web-Benutzeroberfläche:**
Konto > Seite „Basic“
Geben Sie die Kontoinformationen ein und klicken Sie auf „Senden“, um zu bestätigen (weitere Informationen finden Sie im vollständigen Benutzerhandbuch).

5 OPERATION

5.1 - Einen Anruf tätigen

- Geben Sie die Nummer oder Zimmeradresse des Angerufenen ein.
- Tippen Sie auf das **Wähl-Symbol** , um einen Anruf zu tätigen.
- Tippen Sie auf das Symbol „**Anruf beenden**“ , um aufzulegen.

5.2 - Einen Anruf entgegennehmen

Tippen Sie auf das Symbol „Audioanruf annehmen“ , um den eingehenden Anruf im Audiomodus anzunehmen..

5.3 - Entsperren

Tippen Sie während eines Anrufs auf das Symbol „**Entsperren**“ , um die Tür zu öffnen.

5.4 - Überwachung

Tippen Sie auf das **Monitorsymbol** , um das Video von der Türsprechanlage oder von den Geräten von Drittanbietern zu empfangen.

6 REGELWERK

6.1 - Gewährleistung

Wir garantieren, dass dieses Produkt bei normalem und ordnungsgemäßem Gebrauch für zwei Jahre ab dem Kaufdatum des Erstkäufers frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Wir werden nach eigenem Ermessen alle Teile des Produkts, die sich aufgrund von unsachgemäßer Verarbeitung oder Materialien als fehlerhaft erweisen, reparieren oder ersetzen. DIESE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE DECKT KEINE SCHÄDEN AN DIESEM PRODUKT AB, DIE DURCH UNSACHGEMÄSSE INSTALLATION, UNFALL, MISSBRAUCH, FALSCHER VERWENDUNG, NATURKATASTROPHEN, UNZUREICHENDE ODER ÜBERMÄSSIGE ELEKTRISCHE VERSORGUNG, ABNORMALE MECHANISCHE ODER UMWELTBEDINGUNGEN ODER JEDLICHE UNBEFUGTE AUSEINANDERNAHME, REPARATUR ODER MODIFIKATION ENTSTEHEN. Diese beschränkte Garantie gilt nicht, wenn: (i) das Produkt nicht gemäß den beiliegenden Anweisungen verwendet wurde oder (ii) das Produkt nicht für den vorgesehenen Zweck verwendet wurde. Diese beschränkte Garantie gilt auch nicht für Produkte, bei denen die ursprünglichen Identifikationsinformationen geändert, unkenntlich gemacht oder entfernt wurden, die nicht ordnungsgemäß gehandhabt oder verpackt wurden, die als Gebrauchsgüter verkauft wurden oder die entgegen den geltenden Exportbestimmungen des Landes und anderer Länder weiterverkauft wurden.

6.2 - Konformitätserklärung



Hiermit erklärt Nice S.p.A., dass MyBell IP Premium Indoor Monitor den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.niceforyou.com/en/support>

6.3 - Einhaltung der WEEE-Richtlinie



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen bei einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abgegeben werden.

6.4 - Vollständige Bedienungsanleitung



Die vollständige Bedienungsanleitung und die technischen Spezifikationen finden Sie auf unserer Website:
<https://www.niceforyou.com/en/professional-area/download?term=IS0928A00&cerca=SearchDownload&v=7>

1 MESURES DE PROTECTION ET AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

⚠ ATTENTION !

- Toute utilisation autre que celle spécifiée ici ou dans des conditions environnementales autres que celles indiquées dans ce manuel doit être considérée comme inappropriée et est strictement interdite !
- Instructions importantes : conservez ce manuel en lieu sûr afin de pouvoir procéder à l'entretien et à la mise au rebut du produit à l'avenir.
- Toutes les opérations d'installation et de raccordement doivent être effectuées exclusivement par du personnel qualifié et compétent, l'appareil étant déconnecté du réseau électrique.
- Ce manuel contient des instructions et des avertissements importants pour la sécurité des personnes. Lire attentivement toutes les parties de ce manuel. En cas de doute, suspendre immédiatement l'installation et contacter l'assistance technique de Nice.
- Les matériaux d'emballage du produit doivent être éliminés conformément aux réglementations locales.
- N'apportez jamais de modifications à une quelconque partie de l'appareil. Des opérations autres que celles spécifiées peuvent entraîner des dysfonctionnements. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par des modifications improvisées du produit.
- Ne jamais placer l'appareil près d'une source de chaleur ou l'exposer à une flamme nue. Ces actions peuvent endommager le produit et provoquer des dysfonctionnements.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité.
- Ce produit n'est pas un jouet. Tenir à l'écart des enfants et des animaux !
- L'appareil est conçu pour fonctionner dans une installation électrique domestique. Une connexion ou une utilisation défectueuse peut entraîner un incendie ou une électrocution.
- Même lorsque l'appareil est éteint, une tension peut être présente à ses bornes. Toute maintenance introduisant des changements dans la configuration des connexions ou de la charge doit toujours être effectuée avec un fusible désactivé.
- Ne pas utiliser dans des endroits humides ou mouillés, près d'une baignoire, d'un évier, d'une douche, d'une piscine ou dans tout autre endroit où il y a de l'eau ou de l'humidité.

2 DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Le moniteur d'intérieur MyBell IP Premium, doté d'un système d'exploitation Android 12, offre une expérience d'interphonie audiovisuelle inégalée grâce à quatre haut-parleurs de haut niveau. Il ajuste automatiquement la luminosité de l'écran grâce à la détection de l'environnement, à l'assistant vocal et au changeur de voix pour apporter commodité et sécurité à votre domicile.

Le communicateur multifonctionnel MyBell IP Premium Indoor Monitor est compatible avec l'application Yubii Home.



Figure 1 : MyBell IP Indoor Monitor - vue de face

Tableau A1 - MyBell IP Premium Indoor Monitor - Description de l'appareil	
Fonctionnalité	Description
Système d'exploitation	Android 12
RAM	4 GB
ROM	16 GB
Alimentation électrique	12 V DC / 1.5 A
Alimentation par Ethernet (PoE)	802.3af
Installation	montage mural et bureau
Dimension	278.51 × 165.11 × 22.8 mm
Humidité de fonctionnement	10 ~ 90%
Température de travail	-10°C ~ +45°C
Température de stockage	-20°C ~ +70°C

3 INSTALLATION

1. Fixez le support de montage mural sur le boîtier encastré 86 ou 118 à l'aide de deux vis à tête cruciforme M4 x 20. Veillez à ce que le support soit placé contre le mur.
2. Collez deux morceaux de mousse sur le support de fixation murale. Veillez à ce que les bords de la boîte de jonction ronde soient alignés avec le mur. Ne collez pas le morceau de mousse si l'un des bords de la boîte de jonction ronde n'est pas aligné avec le mur.
3. Fixez le support de montage mural sur la boîte encastrée ronde à l'aide de deux vis à tête cruciforme ST3 x 15. Veillez à ce que le support soit placé contre le mur.
4. Branchez les câbles du mur dans les emplacements correspondants du couvercle arrière pour tester le bon fonctionnement de l'appareil.
5. Inclinez l'appareil de 15° et alignez les rainures du couvercle arrière avec les crochets du support.
6. Appuyez l'appareil contre le mur.
7. Utilisez une clé Allen pour fixer deux vis à six pans creux M2 x 5 dans la partie inférieure de l'appareil.

Remarque

Pour retirer l'appareil :

1. Utilisez une clé Allen pour dévisser les deux vis à six pans creux M2 x 5 situées au bas de l'appareil.
2. Inclinez l'appareil de 15° et poussez-le vers le haut pour le retirer.

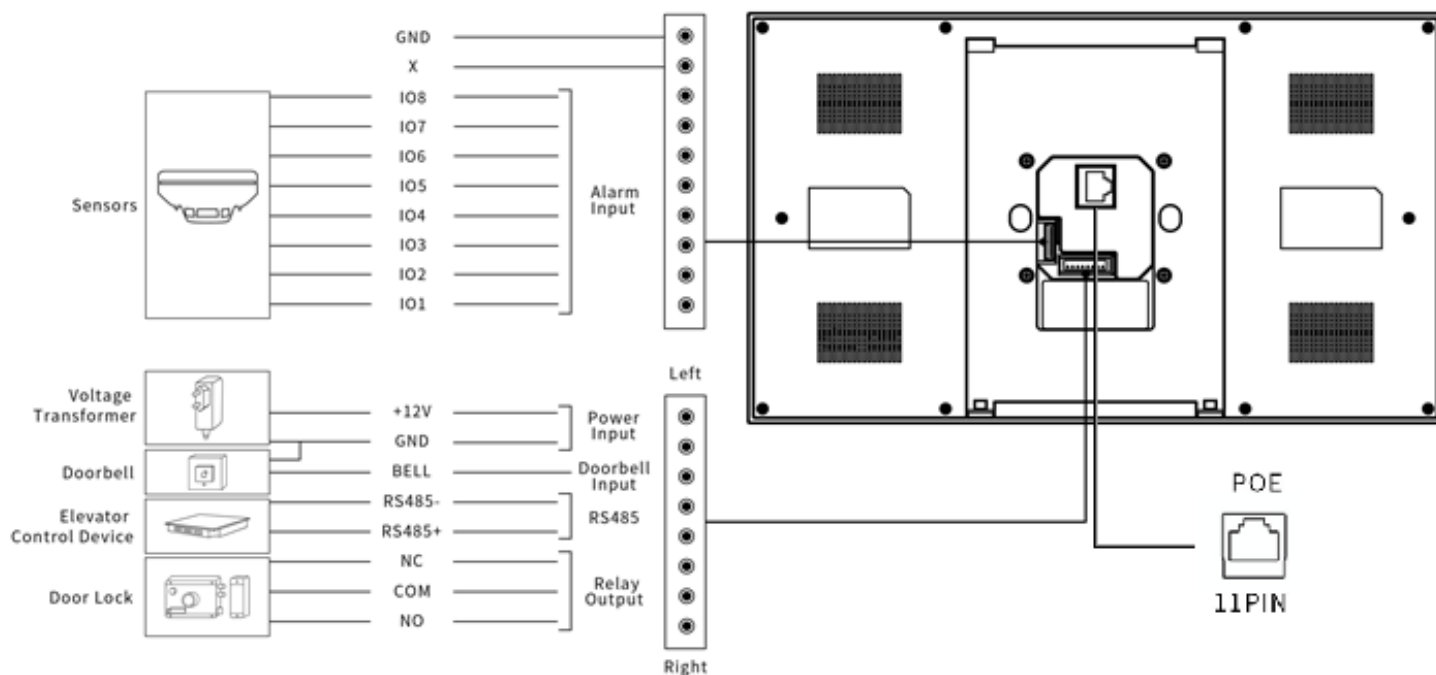




Figure 2 : Câblage du moniteur d'intérieur MyBell IP Premium

4 CONFIGURATION

- 1. Accéder aux informations de base** - pour vérifier l'état du compte, du réseau et de la version après avoir configuré le réseau et l'alimentation :
Paramètres > Infos système
- 2. Accéder au site web** - pour se connecter :
lancer un navigateur > taper l'adresse IP > entrer le nom d'utilisateur et le mot de passe (nom d'utilisateur et mot de passe par défaut : admin/admin)
- 3. Enregistrement du compte par l'interface web :**
Compte > Page de base
Remplissez les informations relatives au compte, cliquez sur Soumettre pour confirmer (voir le manuel d'utilisation complet pour plus d'informations).

5 OPÉRATION

5.1 - Passer un appel

1. Saisissez le numéro de l'appelant ou l'adresse de la pièce.
2. Appuyez sur l'icône **Composer**  pour passer un appel audio.
3. Appuyez sur l'icône **Terminer l'appel**  pour raccrocher.

5.2 - Recevoir un appel

Appuyez sur l'icône **Recevoir**  un appel audio pour prendre l'appel entrant en mode audio.

5.3 - Déverrouillage

Tap the **Unlock** icon  on the talking interface during a call to unlock the door.

5.4 - Moniteur

Appuyez sur l'icône **Déverrouiller**  dans l'interface de conversation pendant un appel pour déverrouiller la porte.

6 RÈGLEMENTS

6.1 - Garantie

Nous garantissons que ce produit est exempt de tout défaut de matériau et de fabrication dans le cadre d'une utilisation normale et adéquate pendant deux ans à compter de la date d'achat de l'acheteur initial. Nous nous engageons, à notre discrétion, à réparer ou à remplacer toute partie du produit qui s'avérerait défectueuse en raison d'un défaut de fabrication ou de matériaux. CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES CAUSÉS À CE PRODUIT PAR UNE INSTALLATION INCORRECTE, UN ACCIDENT, UN ABUS, UNE MAUVAISE UTILISATION, UNE CATASTROPHE NATURELLE, UNE ALIMENTATION ÉLECTRIQUE INSUFFISANTE OU EXCESSIVE, DES CONDITIONS MÉCANIQUES OU ENVIRONNEMENTALES ANORMALES, OU TOUT DÉMONTAGE, RÉPARATION OU MODIFICATION NON AUTORISÉ. Cette garantie limitée ne s'applique pas si (i) le produit n'a pas été utilisé conformément aux instructions qui l'accompagnent, ou (ii) le produit n'a pas été utilisé pour la fonction pour laquelle il a été conçu. Cette garantie limitée ne s'applique pas non plus à tout produit sur lequel les informations d'identification d'origine ont été modifiées, oblitérées ou enlevées, qui n'a pas été manipulé ou emballé correctement, qui a été vendu comme produit d'occasion ou qui a été revendu en violation des réglementations nationales et des autres réglementations applicables en matière d'exportation.

6.2 - Déclaration de conformité



Par la présente, Nice S.p.A. déclare que MyBell IP Premium Indoor Monitor est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://www.niceforyou.com/en/support>

6.3 - Conformité à la directive DEEE



L'appareil portant ce symbole ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Il doit être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques.

6.4 - Manuel d'instruction complet



Pour obtenir le manuel d'instructions complet et les spécifications techniques, veuillez consulter notre site web : <https://www.niceforyou.com/en/professional-area/download?term=IS0928A00&cerca=SearchDownload&v=7>

1 PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS IMPORTANTES

⚠ ¡ATENCIÓN!

- Cualquier uso distinto al especificado en este manual o en condiciones ambientales distintas a las indicadas en el mismo se considerará inadecuado y queda terminantemente prohibido.
- Instrucciones importantes: guarde este manual en un lugar seguro para permitir futuros procedimientos de mantenimiento y eliminación del producto.
- Todas las operaciones de instalación y conexión deben ser realizadas exclusivamente por personal debidamente cualificado y con la unidad desconectada de la red eléctrica.
- Este manual contiene instrucciones y advertencias importantes para la seguridad personal. Lea atentamente todas las partes de este manual. En caso de duda, suspenda inmediatamente la instalación y póngase en contacto con la Asistencia Técnica de Nice.
- Los materiales de embalaje del producto deben eliminarse de conformidad con la normativa local.
- No realice nunca modificaciones en ninguna pieza del aparato. Las operaciones distintas de las especificadas pueden provocar fallos de funcionamiento. El fabricante declina toda responsabilidad por daños causados por modificaciones improvisadas en el producto.
- No coloque nunca el aparato cerca de fuentes de calor ni lo exponga a llamas. Estas acciones pueden dañar el producto y provocar averías.
- Este producto no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad.
- Este producto no es un juguete. Manténgalo alejado de niños y animales.
- El aparato está diseñado para funcionar en una instalación eléctrica doméstica. Una conexión o uso defectuosos pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Incluso cuando el aparato está apagado, puede haber tensión en sus bornes. Cualquier mantenimiento que introduzca cambios en la configuración de las conexiones o la carga debe realizarse siempre con un fusible desactivado.
- No utilizar en lugares húmedos o mojados, cerca de una bañera, lavabo, ducha, piscina o en cualquier otro lugar donde haya agua o humedad.

2 DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

El monitor de interior MyBell IP Premium con sistema operativo Android 12, proporciona una experiencia de intercomunicación audiovisual sin igual con cuatro altavoces de alto nivel. Ajusta automáticamente el brillo de la pantalla mediante la detección del entorno, asistente de voz y Cambiador de Voz para llevar comodidad y seguridad a su hogar.

El comunicador multifunción MyBell IP Premium Indoor Monitor es compatible con la aplicación Yubii Home.

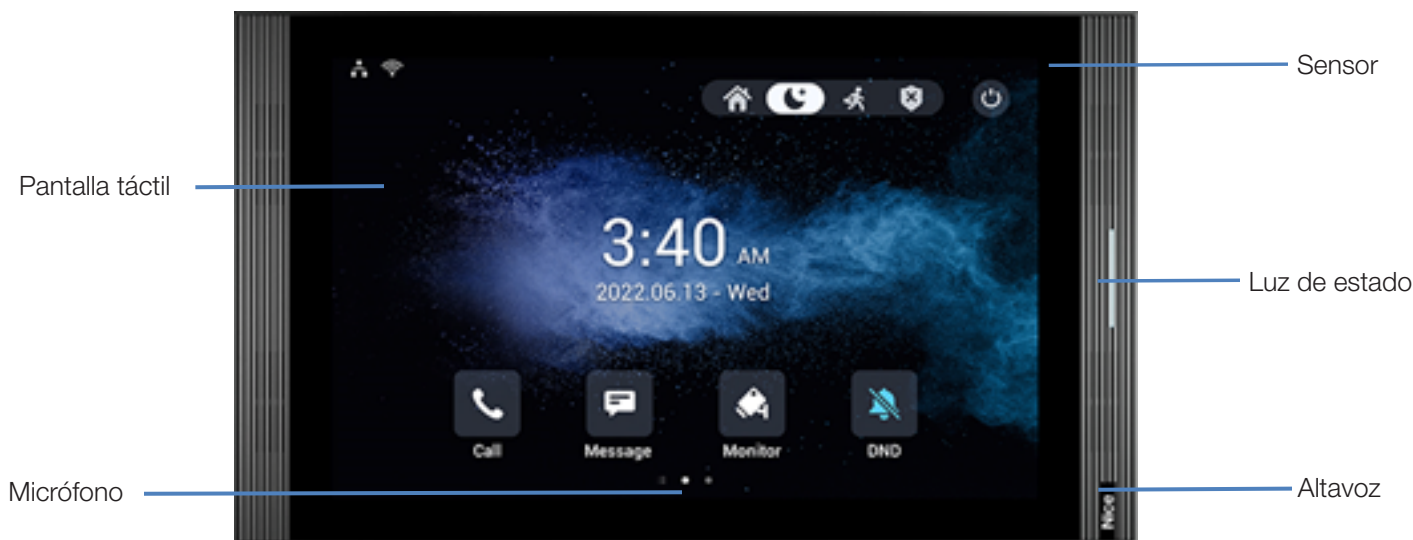


Figura 1: MyBell IP Premium Indoor Monitor - vista frontal

Tabla A1 - MyBell IP Premium Indoor Monitor - Descripción del dispositivo	
Característica	Descripción
Sistema operativo	Android 12
RAM	4 GB
ROM	16 GB
Alimentación	12 V DC / 1.5 A
Alimentación a través de Ethernet (PoE)	802.3af
Instalación	de pared y sobremesa
Dimensión	278.51 × 165.11 × 22.8 mm
Humedad de trabajo	10 ~ 90%
Temperatura de trabajo	-10°C ~ +45°C
Temperatura de almacenamiento	-20°C ~ +70°C

3 INSTALACIÓN

1. Fije el soporte mural en la caja empotrada 86 o 118 con dos tornillos de estrella M4 x 20. Asegúrese de que el soporte esté colocado contra la pared.
2. Pegue dos trozos de espuma en el soporte de montaje mural. Asegúrese de que los bordes de la caja empotrada redonda estén alineados con la pared. No pegue el trozo de espuma si alguno de los bordes de la caja de empalmes redonda no está alineado con la pared.
3. Fije el soporte de montaje en pared en la caja empotrada redonda con dos tornillos de estrella ST3 x 15. Asegúrate de que el soporte está colocado contra la pared.
4. Enchufe los cables de la pared en los lugares correspondientes de la tapa trasera para comprobar si el aparato funciona correctamente.
5. Incline el aparato 15° y alinee las ranuras de la tapa trasera con los ganchos del soporte.
6. Presione el aparato contra la pared.
7. Utilice una llave Allen para fijar dos tornillos de cabeza hexagonal M2 x 5 en la parte inferior del dispositivo.

Nota
Para desmontar el aparato

1. Utilice una llave Allen para desenroscar los dos tornillos de cabeza hexagonal M2 x 5 de la parte inferior del dispositivo.
2. Incline el dispositivo 15° y empújelo hacia arriba para extraerlo.

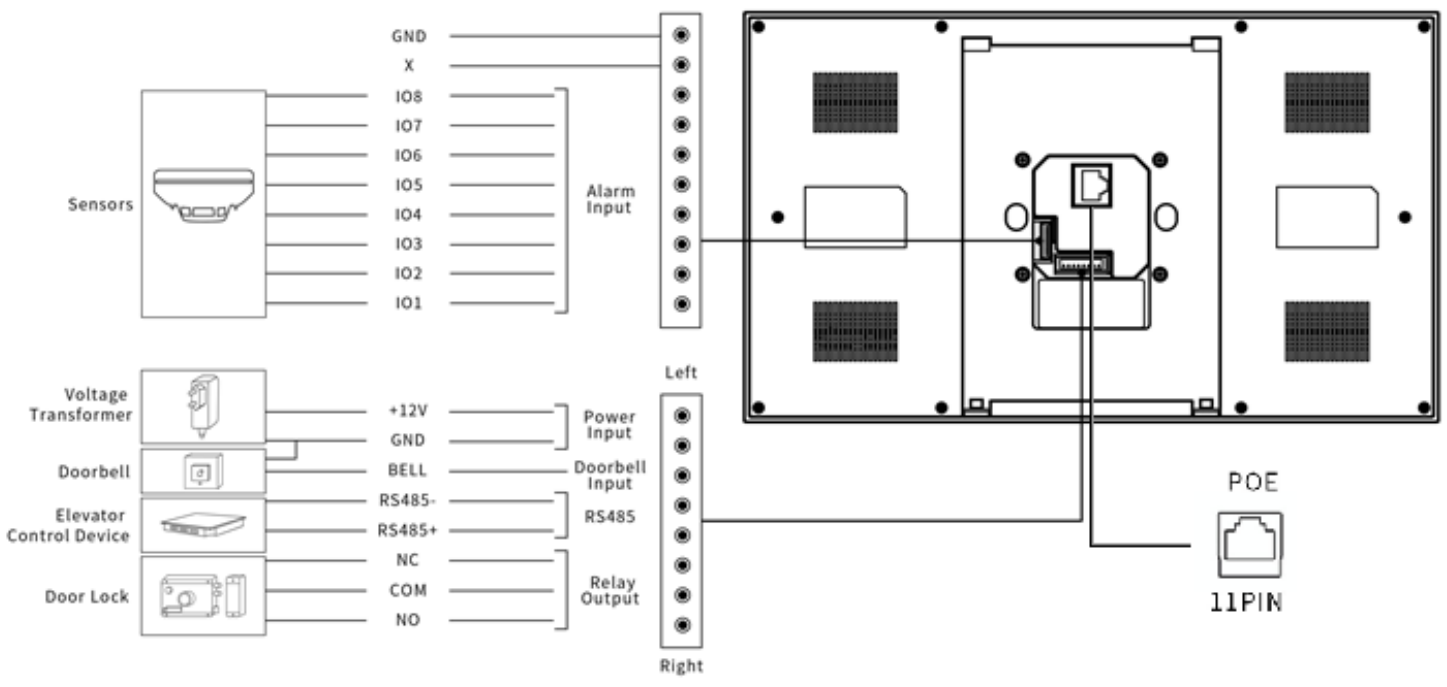




Figura 2: Cableado del monitor de interior MyBell IP Premium

4 CONFIGURACIÓN

- 1. Acceso a la información básica** - para comprobar el estado de la cuenta, la red y la versión después de configurar la red y la alimentación:
Configuración > Información del sistema
- 2. Acceder al sitio web** - para iniciar sesión
inicie un navegador > escriba la dirección IP > introduzca el nombre de usuario y la contraseña (nombre de usuario y contraseña por defecto: admin/admin)
- 3. Registro de la cuenta** mediante la interfaz de usuario web:
Cuenta > Página básica
Rellene la información de la cuenta, haga clic en Enviar para confirmar (consulte el manual del usuario completo para obtener más información).

5 OPERACIÓN

5.1 - Hacer una llamada

1. Introduzca el número o la dirección de la habitación del destinatario de la llamada.
2. Pulsa el icono **Marcar**  para realizar una llamada de audio.
3. Toca el icono **Finalizar llamada**  para colgar.

5.2 - Recibir una llamada

Toca el icono **Recibir llamada de audio**  para descolgar la llamada entrante en modo audio.

5.3 - Desbloqueo

Pulse el icono **Desbloquear**  en la interfaz de conversación durante una llamada para desbloquear la puerta.

5.4 - Control

Pulse el icono **Monitor**  para recibir el vídeo del portero automático o de los dispositivos de terceros.

6 REGLAMENTO

6.1 - Garantía

Garantizamos que este producto está libre de defectos de material y mano de obra en condiciones de uso normal y adecuado durante dos años a partir de la fecha de compra del comprador original. A su elección, repararemos o sustituiremos cualquier pieza del producto que resulte defectuosa debido a mano de obra o materiales inadecuados. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE NINGÚN DAÑO A ESTE PRODUCTO QUE RESULTE DE UNA INSTALACIÓN INCORRECTA, ACCIDENTE, ABUSO, MAL USO, DESASTRE NATURAL, SUMINISTRO ELÉCTRICO INSUFICIENTE O EXCESIVO, CONDICIONES ANORMALES MECÁNICAS O AMBIENTALES, O CUALQUIER DESMONTAJE, REPARACIÓN O MODIFICACIÓN NO AUTORIZADA. Esta garantía limitada no se aplicará si (i) el producto no se ha utilizado de acuerdo con las instrucciones que lo acompañan, o (ii) el producto no se ha utilizado para la función prevista. Esta garantía limitada tampoco se aplica a ningún producto en el que se haya alterado, borrado o eliminado la información de identificación original, que no se haya manipulado o embalado correctamente, que se haya vendido como de segunda mano o que se haya revendido contraviniendo la normativa del país y otras normativas de exportación aplicables.

6.2 - Declaración de conformidad



Por la presente, Nice S.p.A. declara que MyBell IP Premium Indoor Monitor cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.niceforyou.com/en/support>

6.3 - Cumplimiento de la Directiva RAEE



El aparato etiquetado con este símbolo no debe desecharse con otros residuos domésticos. Deberá entregarse en el punto de recogida correspondiente para el reciclado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

6.4 - Manual de instrucciones completo



Para consultar el manual de instrucciones completo y las especificaciones técnicas, visite nuestro sitio web:
<https://www.niceforyou.com/en/professional-area/download?term=IS0928A00&cerca=SearchDownload&v=7>

1 SALVAGUARDAS E AVISOS IMPORTANTES

⚠ CUIDADO!

- Qualquer utilização diferente da aqui especificada ou em condições ambientais diferentes das indicadas neste manual deve ser considerada imprópria e é estritamente proibida!
- **Instruções importantes: guarde este manual num local seguro para permitir futuros procedimentos de manutenção e eliminação do produto.**
- **Todas as operações de instalação e ligação devem ser efectuadas exclusivamente por pessoal devidamente qualificado e especializado, com o aparelho desligado da rede eléctrica.**
- **Este manual contém instruções e avisos importantes para a segurança pessoal. Ler atentamente todas as partes deste manual. Em caso de dúvida, suspender imediatamente a instalação e contactar a Assistência Técnica da Nice.**
- Os materiais de embalagem do produto devem ser eliminados em total conformidade com os regulamentos locais.
- Nunca efetuar modificações em qualquer parte do aparelho. Operações diferentes das especificadas podem provocar avarias. O fabricante declina qualquer responsabilidade por danos causados por modificações improvisadas no produto.
- Nunca coloque o aparelho perto de fontes de calor nem o exponha a chamas. Estas acções podem danificar o produto e provocar avarias.
- Este produto não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não tenham experiência e conhecimentos, exceto se forem supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Este produto não é um brinquedo. Manter afastado das crianças e dos animais!
- O aparelho foi concebido para funcionar numa instalação doméstica eléctrica. Uma ligação ou utilização incorrecta pode provocar um incêndio ou um choque eléctrico.
- Mesmo quando o aparelho está desligado, pode existir tensão nos seus terminais. Qualquer manutenção que introduza alterações na configuração das ligações ou da carga deve ser sempre efectuada com um fusível desativado.
- Não utilizar em locais húmidos ou molhados, perto de uma banheira, lavatório, chuveiro, piscina ou em qualquer outro local onde exista água ou humidade.

2 DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

O Monitor Interior MyBell IP Premium com um sistema operativo Android 12, proporciona uma experiência de intercomunicação audiovisual sem paralelo com quatro altifalantes de alto nível. Ajusta automaticamente o brilho do ecrã através da deteção do ambiente, do assistente de voz e do Voice Changer para proporcionar comodidade e segurança à sua casa.

O comunicador multifuncional MyBell IP Premium Indoor Monitor é compatível com a aplicação Yubii Home.



Figura 1: MyBell IP Premium Indoor Monitor - vista frontal

Tabela A1 - MyBell IP Premium Indoor Monitor - Descrição do dispositivo	
Caraterística	Descrição
Sistema operativo	Android 12
RAM	4 GB
ROM	16 GB
Alimentação eléctrica	12 V DC / 1.5 A
Alimentação por Ethernet (PoE)	802.3af
Instalação	de parede e de secretária
Dimensão	278.51 × 165.11 × 22.8 mm
Humidade de funcionamento	10 ~ 90%
Temperatura de funcionamento	-10°C ~ +45°C
Temperatura de armazenamento	-20°C ~ +70°C

3 INSTALAÇÃO

1. Fixe o suporte de montagem na parede da caixa de ligação 86 ou 118 com dois parafusos de cabeça cruzada M4 x 20. Certifique-se de que o suporte está colocado contra a parede.
2. Cole dois pedaços de espuma no suporte de montagem na parede. Certifique-se de que as extremidades da caixa de derivação redonda ficam alinhadas com a parede. Não cole o pedaço de espuma se alguma extremidade da caixa de derivação redonda não estiver alinhada com a parede.
3. Fixe o suporte de montagem na parede na caixa de derivação redonda com dois parafusos de cabeça cruzada ST3 x 15. Certifique-se de que o suporte está colocado contra a parede.
4. Ligue os cabos da parede aos locais correspondentes na tampa traseira para testar se o dispositivo funciona corretamente.
5. Incline o aparelho 15° e alinhe as ranhuras da tampa traseira com os ganchos do suporte.
6. Pressione o aparelho contra a parede.
7. Utilize uma chave Allen para fixar dois parafusos de sextavado interior M2 x 5 na parte inferior do aparelho.

Nota

Para retirar o aparelho:

1. Utilizar uma chave Allen para desapertar os dois parafusos de sextavado interior M2 x 5 na parte inferior do aparelho.
2. Inclinar o aparelho 15° e empurrá-lo para cima para o retirar.

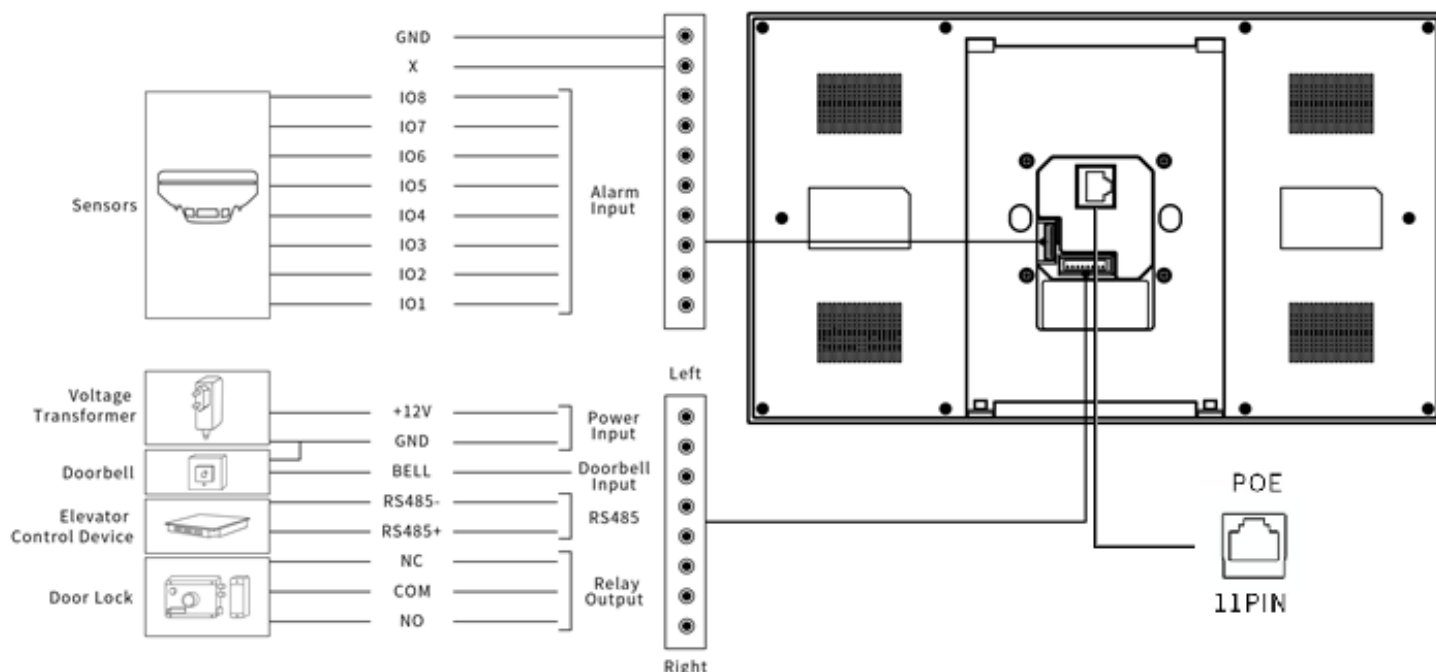


Figura 2: Cablagem do monitor de interior MyBell IP Premium



4 CONFIGURAÇÃO

- 1. Aceder às informações básicas** - para verificar o estado da conta, da rede e da versão após a configuração da rede e da alimentação:
Definições > Informações do sistema
- 2. Aceder ao sítio Web** - para iniciar sessão:
iniciar um browser > introduzir o endereço IP > introduzir o nome de utilizador e a palavra-passe (nome de utilizador e palavra-passe pre-definidos: admin/admin)
- 3. Registo da conta através da IU da Web:**
Conta > Página básica

Preencha as informações da conta e clique em Enviar para confirmar (consulte o manual do utilizador completo para obter mais informações).

5 OPERAÇÃO

5.1 - Efetuar uma chamada

1. Introduza o número ou o endereço da sala do destinatário da chamada.
2. Toque no ícone **Marcar**  para efetuar uma chamada áudio.
3. Toque no ícone **Terminar chamada**  to hang up.

5.2 - Receber uma chamada

Toque no ícone **Receber chamada**  de áudio para atender a chamada recebida no modo de áudio.

5.3 - Desbloqueio

Toque no ícone **Desbloquear**  na interface de conversação durante uma chamada para desbloquear a porta.

5.4 - Controlo

Toque no ícone **Monitor**  para receber o vídeo do telefone da porta ou dos dispositivos de terceiros.

6 REGULAMENTOS

6.1 - Garantia

Garantimos que este produto está isento de defeitos de material e de fabrico em condições de utilização normais e adequadas durante dois anos a partir da data de compra do comprador original. A empresa, a seu critério, reparará ou substituirá qualquer parte dos produtos que se revelem defeituosos devido a mão de obra ou materiais inadequados. ESTA GARANTIA LIMITADA NÃO COBRE QUAISQUER DANOS A ESTE PRODUTO QUE RESULTEM DE INSTALAÇÃO INCORRECTA, ACIDENTE, ABUSO, MÁ UTILIZAÇÃO, DESASTRE NATURAL, ALIMENTAÇÃO ELÉCTRICA INSUFICIENTE OU EXCESSIVA, CONDIÇÕES MECÂNICAS OU AMBIENTAIS ANÓRMAS OU QUALQUER DESMONTAGEM, REPARAÇÃO OU MODIFICAÇÃO NÃO AUTORIZADA. Esta garantia limitada não se aplica se: (i) o produto não tiver sido utilizado de acordo com as instruções que o acompanham, ou (ii) o produto não tiver sido utilizado para a função a que se destina. Esta garantia limitada também não se aplica a qualquer produto em que a informação de identificação original tenha sido alterada, obliterada ou removida, que não tenha sido manuseado ou embalado corretamente, que tenha sido vendido em segunda mão ou que tenha sido revendido de forma contrária aos regulamentos de exportação do país e outros aplicáveis.

6.2 - Declaração de conformidade



Pelo presente, a Nice S.p.A. declara que MyBell IP Premium Indoor Monitor está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.niceforyou.com/en/support>

6.3 - Conformidade com a Diretiva REEE



O aparelho marcado com este símbolo não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos. Deve ser entregue no ponto de recolha aplicável para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos.

6.4 - Manual de instruções completo



Para obter o manual de instruções completo e as especificações técnicas, visite o nosso sítio Web:
<https://www.niceforyou.com/en/professional-area/download?term=IS0928A00&cerca=SearchDownload&v=7>

1 BELANGRIJKE VOORZORGSMATREGELEN EN WAARSCHUWINGEN

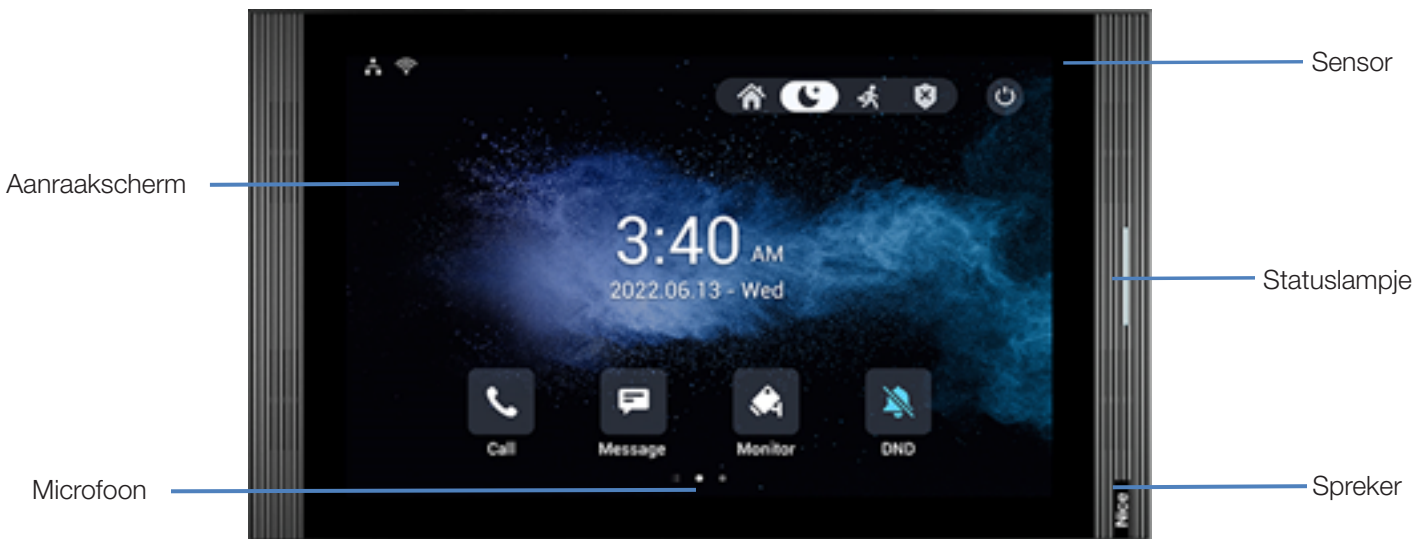
⚠ LET OP!

- Elk ander gebruik dan hierin beschreven of in andere omgevingsomstandigheden dan in deze handleiding worden vermeld, moet als onjuist worden beschouwd en is ten strengste verboden!
- **Belangrijke instructies: bewaar deze handleiding op een veilige plaats om toekomstige onderhouds- en verwijderingsprocedures van het product mogelijk te maken.**
- **Alle installatie- en aansluitwerkzaamheden mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd en vakkundig personeel, terwijl het apparaat is losgekoppeld van de netvoeding.**
- **Deze handleiding bevat belangrijke instructies en waarschuwingen voor persoonlijke veiligheid. Lees zorgvuldig alle delen van deze handleiding. Bij twijfel moet u de installatie onmiddellijk onderbreken en contact opnemen met Nice Technical Assistance.**
- Het verpakkingsmateriaal van het product moet worden afgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.
- Breng nooit wijzigingen aan in onderdelen van het apparaat. Andere dan de gespecificeerde handelingen kunnen storingen veroorzaken. De fabrikant wijst alle aansprakelijkheid af voor schade veroorzaakt door geïmproviseerde wijzigingen aan het product.
- Plaats het apparaat nooit in de buurt van warmtebronnen en stel het nooit bloot aan open vuur. Deze handelingen kunnen het product beschadigen en storingen veroorzaken.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door mensen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of die ervaring en kennis missen, tenzij ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Dit product is geen speelgoed. Uit de buurt van kinderen en dieren houden!
- Het apparaat is ontworpen voor gebruik in een elektrische huisinstallatie. Een onjuiste aansluiting of onjuist gebruik kan leiden tot brand of elektrische schokken.
- Zelfs als het apparaat is uitgeschakeld, kan er spanning aanwezig zijn op de aansluitingen. Onderhoud waarbij de configuratie van de aansluitingen of de belasting wordt gewijzigd, moet altijd worden uitgevoerd met een uitgeschakelde zekering.
- Niet gebruiken op vochtige of natte plaatsen, in de buurt van een badkuip, wastafel, douche, zwembad of op andere plaatsen waar water of vocht aanwezig is.

2 APPARAATBESCHRIJVING

De MyBell IP Premium Indoor Monitor met een Android 12-besturingssysteem biedt een ongeëvenaarde audiovisuele intercomervaring met vier luidsprekers op hoog niveau. Past automatisch de schermhelderheid aan via omgevingsdetectie, stemassistent en stemwisselaar om gemak en veiligheid in uw huis te brengen.

De MyBell IP Premium Indoor Monitor multifunctionele communicator is compatibel met de Yubii Home app.



Afbeelding 1: MyBell IP Premium binnenmonitor - vooraanzicht

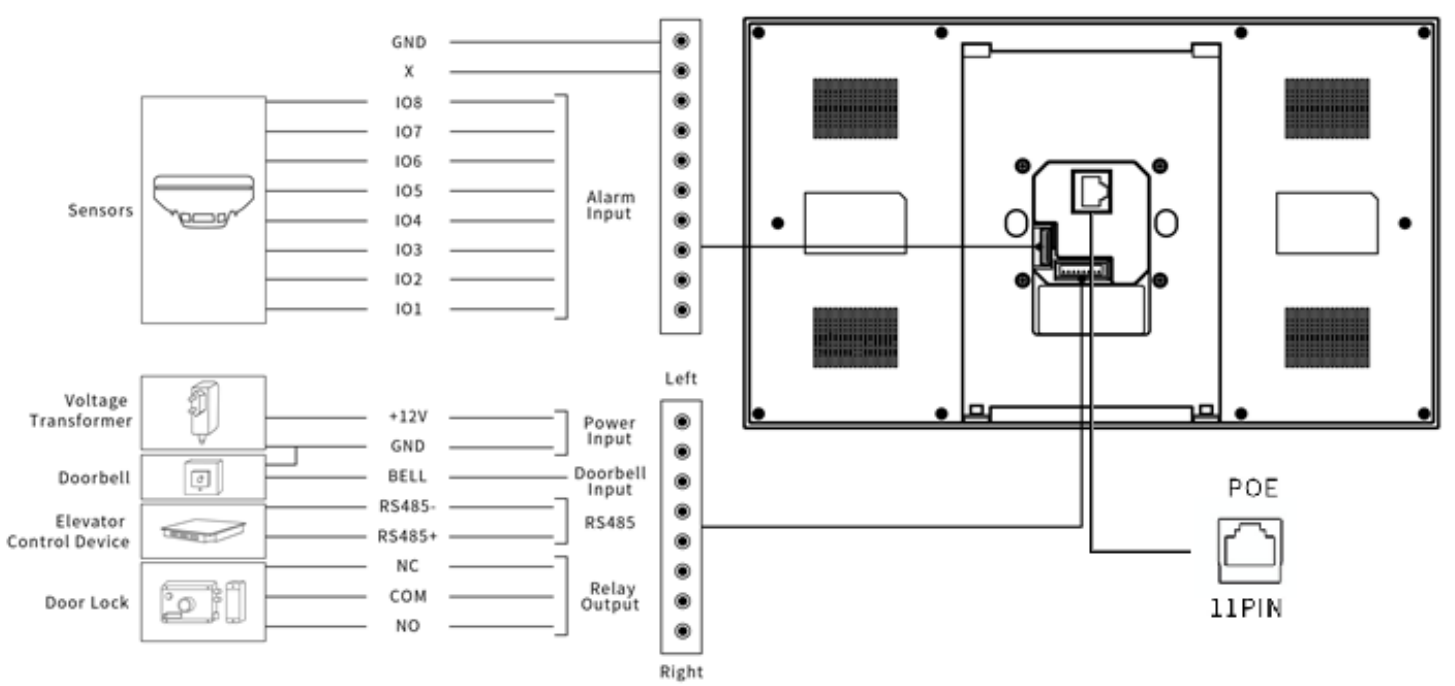
Tabel A1 - MyBell IP Premium Indoor Monitor - Beschrijving van het apparaat	
Functie	Beschrijving
Bedieningssysteem	Android 12
RAM	4 GB
ROM	16 GB
Stroomvoorziening	12 V DC / 1.5 A
Voeding via ethernet (PoE)	802.3af
Installatie	wandmontage & desktop
Afmeting	278.51 × 165.11 × 22.8 mm
Luchtvochtigheid	10 ~ 90%
Bedrijfstemperatuur	-10°C ~ +45°C
Opslagtemperatuur	-20°C ~ +70°C

3 INSTALLATIE

1. Bevestig de muurbeugel op de 86 of 118 inbouwdoos met twee M4 x 20 kruiskopschroeven. Zorg ervoor dat de beugel tegen de muur wordt geplaatst.
2. Plak twee stukken schuimrubber op de wandbevestigingsbeugel. Zorg ervoor dat de randen van de ronde aansluitdoos op één lijn liggen met de muur. Plak het stuk schuim niet als een rand van de ronde aansluitdoos niet op één lijn ligt met de muur.
3. Bevestig de muurbeugel op de ronde inbouwdoos met twee ST3 x 15 kruiskopschroeven. Zorg ervoor dat de beugel tegen de muur wordt geplaatst.
4. Steek de kabels van de muur in de corresponderende plaatsen in het achterdeksel om te testen of het apparaat goed werkt.
5. Kantel het apparaat 15° en lijn de groeven in het achterdeksel uit met de haken op de beugel.
6. Druk het apparaat tegen de muur.
7. Gebruik een inbussleutel om twee M2 x 5 inbuschroeven in de onderkant van het apparaat te bevestigen.

Opmerking
Het apparaat verwijderen:

1. Gebruik een inbussleutel om de twee M2 x 5 inbuschroeven aan de onderkant van het apparaat los te draaien.
2. Kantel het apparaat 15° en duw het omhoog om het te verwijderen.





Afbeelding 2: Bedrading MyBell IP Premium binnenmonitor

4 CONFIGURATIE

- 1. Toegang tot Basisinformatie** - om de account-, netwerk- en versiestatus te controleren na het instellen van netwerk en voeding:
Instelling > Systeeminfo
- 2. Toegang tot de website** - om in te loggen:
start een browser > typ het IP-adres in > voer de gebruikersnaam en het wachtwoord in (standaard gebruikersnaam en wachtwoord: admin/admin).
- 3. Accountregistratie via de web UI:**
Account > Basispagina
Vul de accountgegevens in, klik op **Verzenden** om te bevestigen (zie de volledige gebruikershandleiding voor meer informatie).

5 WERKING

5.1 - Bellen

- Voer het nummer of het kameradres van de beller in.
- Tik op het pictogram **Kiezen**  om een audio-oproep te maken.
- Tik op het pictogram **Gesprek beëindigen**  om op te hangen.

5.2 - Een oproep ontvangen

Tik op het pictogram **Audio-oproep ontvangen**  om de inkomende oproep op te nemen in audiomodus.

5.3 - Ontgrendelen

Tik tijdens een gesprek op het pictogram **Ontgrendelen**  op de spreekinterface om de deur te ontgrendelen.

5.4 - Bewaking

Tik op het pictogram **Monitor**  om de video van de deurtelefoon of van apparaten van derden te ontvangen.

6 REGELGEVING

6.1 - Garantie

Wij garanderen dat dit product vrij is van materiaal- en fabricagefouten bij normaal en juist gebruik gedurende twee jaar vanaf de aankoopdatum van de oorspronkelijke koper. We zullen, naar eigen keuze, elk onderdeel van het product dat defect blijkt te zijn als gevolg van onjuist vakmanschap of onjuiste materialen repareren of vervangen. DEZE BEPERKTE GARANTIE DEKT GEEN SCHADE AAN DIT PRODUCT DIE HET GEVOLG IS VAN ONJUISTE INSTALLATIE, EEN ONGELUK, MISBRUIK, VERKEERD GEBRUIK, NATUURRAMPEN, ONVOLDOENDE OF OVERMATIGE ELEKTRISCHE VOEDING, ABNORMALE MECHANISCHE OF OMGEVINGSOMSTANDIGHEDEN OF ONGEORLOOFDE DEMONTAGE, REPARATIE OF WIJZIGING. Deze beperkte garantie is niet van toepassing indien: (i) het product niet is gebruikt in overeenstemming met de meegeleverde instructies, of (ii) het product niet is gebruikt voor de functie waarvoor het is bedoeld. Deze beperkte garantie is ook niet van toepassing op een product waarop de oorspronkelijke identificatiegegevens zijn gewijzigd, uitgewist of verwijderd, dat niet correct is behandeld of verpakt, dat als tweedehands is verkocht of dat is doorverkocht in strijd met landelijke en andere toepasselijke exportvoorschriften.

6.2 - Verklaring van conformiteit



Hierbij verklaart Nice S.p.A. dat MyBell IP Premium Indoor Monitor voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://www.niceforyou.com/en/support>

6.3 - Naleving van de WEEE-richtlijn



Apparaten met dit symbool mogen niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Het moet worden ingeleverd bij het inzamelpunt voor recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

6.4 - Full instruction manual



For the full instruction manual and technical specification please visit our website:
<https://www.niceforyou.com/en/professional-area/download?term=IS0928A00&cerca=SearchDownload&v=7>

1 ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Любое использование, отличное от указанного в данном руководстве, или в условиях окружающей среды, отличных от указанных в данном руководстве, считается ненадлежащим и строго запрещено!
- Важные указания: храните данное руководство в надежном месте, чтобы в будущем можно было проводить техническое обслуживание и утилизацию изделия.
- Все операции по установке и подключению должны выполняться только квалифицированным персоналом при отключенном от сети электропитании.
- Данное руководство содержит важные инструкции и предупреждения по обеспечению личной безопасности. Внимательно прочитайте все части данного руководства. В случае сомнений немедленно приостановите установку и обратитесь в службу технической поддержки Nice.
- Упаковочные материалы изделия должны быть утилизированы в полном соответствии с местными правилами.
- Никогда не вносите изменения в любую часть устройства. Операции, отличные от указанных, могут привести к неисправностям. Производитель снимает с себя всякую ответственность за ущерб, причиненный самодельными модификациями устройства.
- Не размещайте устройство вблизи источников тепла и не подвергайте воздействию открытого огня. Эти действия могут повредить устройство и привести к его неисправности.
- Этот продукт не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность.
- Этот продукт не является игрушкой. Держите подальше от детей и животных!
- Устройство предназначено для работы в домашней электросети. Неправильное подключение или использование может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Даже когда прибор выключен, на его клеммах может присутствовать напряжение. Любое техническое обслуживание, связанное с изменением конфигурации соединений или нагрузки, всегда должно выполняться с отключенным предохранителем.
- Не используйте в сырых или влажных помещениях, рядом с ванной, раковиной, душем, бассейном или в любом другом месте, где есть вода или влага..

2 ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

IP-монитор MyBell Premium Indoor Monitor с операционной системой Android 12 обеспечивает непревзойденное качество аудиовизуального интеркома благодаря четырем динамикам высокого уровня. Автоматическая регулировка яркости экрана с помощью датчика окружающей среды, голосовой помощник и функция Voice Changer обеспечат удобство и безопасность в вашем доме.

Многофункциональный коммуникатор MyBell IP Premium Indoor Monitor совместим с приложением Yubii Home.



Рисунок 1: Внутренний монитор MyBell IP Premium - вид спереди

Таблица А1 - MyBell IP Premium Indoor Monitor - Описание устройства

Характеристика	Описание
Операционная система	Linux
RAM	4 ГБ
ROM	16 ГБ
Электропитание	12 В ПОСТ. ТОКА / 1,5 А
Питание через Ethernet (PoE)	802.3af
Установка	настенные и настольные
Размер	278.51 × 165.11 × 22.8 мм
Рабочая влажность	10 ~ 90%
Рабочая температура	-10°C ~ +45°C
Температура хранения	-20°C ~ +70°C

3 УСТАНОВКА

1. Закрепите настенный кронштейн на встраиваемой коробке 86 или 118 с помощью двух винтов М4 x 20 с крестообразной головкой. Убедитесь, что кронштейн прислонен к стене.
2. Приклейте два куска пенопласта к кронштейну для настенного монтажа. Убедитесь, что края круглой распределительной коробки совпадают со стеной. Не приклеивайте кусок пенопласта, если какой-либо край круглой распределительной коробки не совпадает со стеной.
3. Закрепите настенный кронштейн на круглой встраиваемой коробке с помощью двух винтов ST3 x 15 с крестообразной головкой. Убедитесь, что кронштейн прижат к стене.
4. Подключите кабели от стены к соответствующим местам на задней крышке, чтобы проверить, правильно ли работает устройство.
5. Наклоните устройство на 15° и совместите пазы на задней крышке с крючками на кронштейне.
6. Прижмите устройство к стене.
7. С помощью шестигранного ключа закрепите два винта с внутренним шестигранником М2 x 5 в нижней части устройства.

Примечание

Чтобы снять устройство:

1. С помощью шестигранного ключа открутите два винта с внутренним шестигранником М2 x 5 в нижней части устройства.
2. Наклоните устройство на 15° и поднимите его вверх, чтобы извлечь.

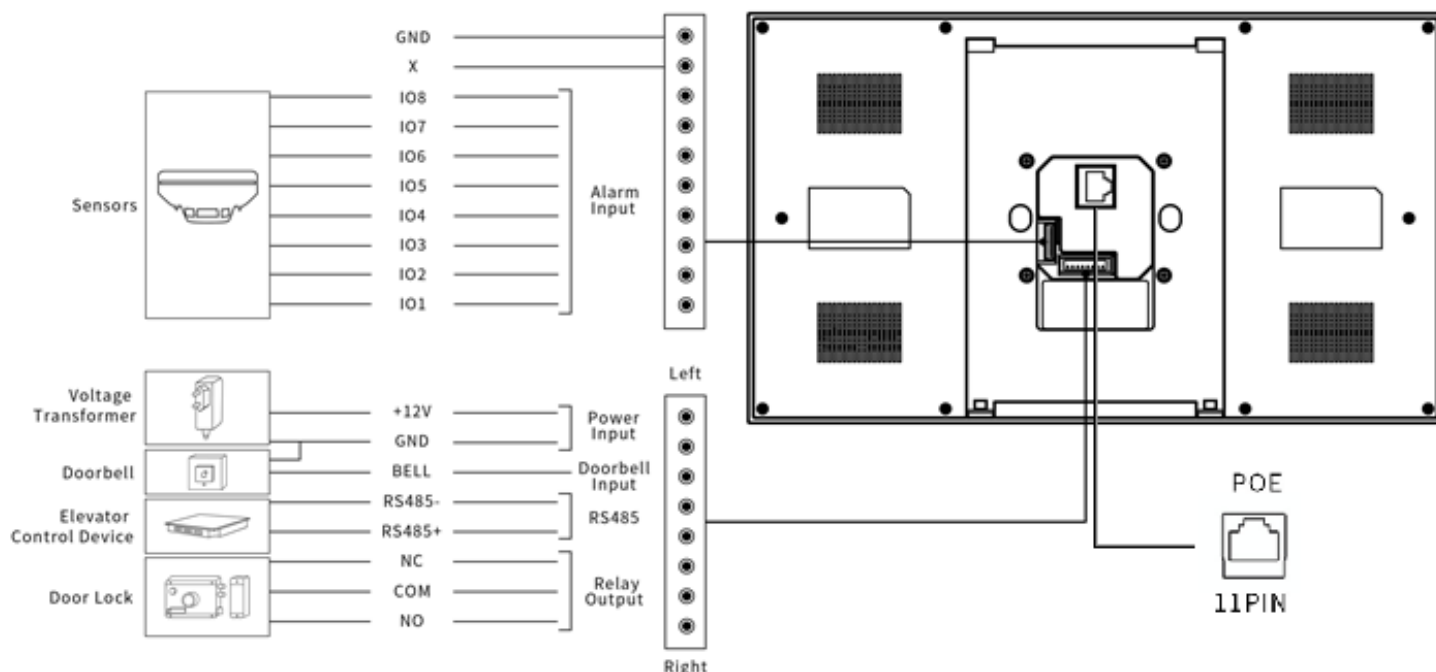




Рисунок 2: Подключение внутреннего монитора MyBell IP Premium

4 КОНФИГУРАЦИЯ

- 1. Доступ к основным сведениям** - проверка состояния учетной записи, сети и версии после настройки сети и питания:
Настройка > Информация о системе
- 2. Доступ к веб-сайту** - для входа в систему:
запустите браузер > введите IP-адрес > введите имя пользователя и пароль (имя пользователя и пароль по умолчанию: admin/admin).
- Регистрация учетной записи с помощью веб-интерфейса:
Учетная запись > Основная страница.
Заполните информацию об учетной записи, нажмите кнопку Отправить для подтверждения (более подробную информацию см. в полном руководстве пользователя).

5 ОПЕРАЦИЯ

5.1 - Выполнение вызова

- Введите номер абонента или адрес комнаты.
- Нажмите значок набора номера  чтобы совершить аудиовызов.
- Нажмите значок завершения вызова  чтобы повесить трубку.

5.2 - Прием вызова

Нажмите значок Принять аудиовызов , чтобы ответить на входящий вызов в аудиорежиме.

5.3 - Разблокировка

Чтобы разблокировать дверь, нажмите значок «Разблокировать»  на разговорном интерфейсе во время вызова.

5.4 - Монитор

Нажмите на значок «Монитор» , чтобы получать видео с домофона или со сторонних устройств.

6 РЕГЛАМЕНТЫ


6.1 - Гарантия

Мы гарантируем, что данное изделие не будет иметь дефектов материала и изготовления при нормальном и правильном использовании в течение двух лет с даты покупки первоначальным покупателем. По своему выбору мы отремонтируем или заменим любую часть изделия, которая окажется дефектной из-за ненадлежащего качества изготовления или материалов. **НАСТОЯЩАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ, ВОЗНИКШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКИ, НЕСЧАСТНОГО СЛУЧАЯ, ЗЛУПОТРЕБЛЕНИЯ, НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, СТИХИЙНОГО БЕДСТВИЯ, НЕДОСТАТОЧНОГО ИЛИ ЧРЕЗМЕРНОГО ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ, АНОМАЛЬНЫХ МЕХАНИЧЕСКИХ ИЛИ ЭКОЛОГИЧЕСКИХ УСЛОВИЙ, А ТАКЖЕ ЛЮБОЙ НЕСАНКЦИОНИРОВАННОЙ РАЗБОРКИ, РЕМОНТА ИЛИ МОДИФИКАЦИИ.** Настоящая ограниченная гарантия не применяется, если: (i) изделие не использовалось в соответствии с прилагаемыми инструкциями, или (ii) изделие не использовалось по назначению. Настоящая ограниченная гарантия также не распространяется на любые изделия, на которых была изменена, стерта или удалена оригинальная идентификационная информация, которые не были правильно обработаны или упакованы, которые были проданы как бывшие в употреблении или которые были перепроданы в нарушение требований страны и других применимых правил экспорта.



Соблюдение стандартов безопасности: MyBell IP Premium Indoor Monitor предназначено для использования в системах домашней автоматизации Z-Wave (например, NICE). В случае интеграции с другой системой, например, системой сигнализации, необходимо проверить соответствие дополнительным стандартам. Вся информация, включая, но не ограничиваясь, сведения о характеристиках, функциональности и/или других технических характеристиках продукта, может быть изменена без предварительного уведомления. Компания Nice S.p.A. оставляет за собой все права на пересмотр или обновление своих продуктов, программного обеспечения или документации без обязательства уведомлять об этом физических или юридических лиц.

6.3 - Соответствие директиве WEEE

 Устройство, маркированное этим символом, не следует выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами. Оно должно быть передано в соответствующий пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования.

6.4 - Полное руководство по эксплуатации



Полное руководство по эксплуатации и технические характеристики можно найти на нашем сайте:
<https://www.niceforyou.com/en/professional-area/download?term=IS0928A00&cerca=SearchDownload&v=7>



Nice SpA
Oderzo TV Italia
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com